



CONSEJO NACIONAL DE LA JUDICATURA
CONTRATO N°1/2015

NOSOTROS: TITO EDMUNDO ZELADA MEJÍA, de sesenta y cinco años de edad, Abogado y Notario, de este domicilio, con Documento Único de Identidad número **11111111111111111111**, actuando en calidad de Presidente y en consecuencia Representante Legal del Consejo Nacional de la Judicatura, institución administrativa de Derecho Público, de este domicilio, según consta en: a) El Decreto Legislativo número cuatrocientos setenta y cinco, del veintitrés de septiembre de dos mil diez, en donde consta que se me eligió como Consejal Propietario del Consejo Nacional de la Judicatura, Decreto publicado en el Diario Oficial número ciento setenta y nueve, del Tomo trescientos ochenta y ocho del veintisiete de septiembre de dos mil diez; b) La Certificación del Acuerdo del Pleno del Consejo Nacional de la Judicatura, tomado en el Punto tres de la Sesión número treinta y cinco dos mil diez, de fecha veintitrés de septiembre de dos mil diez, en donde consta que se me eligió como Presidente del Consejo Nacional de la Judicatura; c) El Artículo veintitrés de la Ley del Consejo Nacional de la Judicatura, publicada en el Diario Oficial número treinta, del Tomo trescientos cuarenta y dos, del día doce de febrero de mil novecientos noventa y nueve, en donde consta que el Presidente del Pleno es el Representante Legal del Consejo Nacional de la Judicatura; y d) Certificación del Acuerdo del Pleno del Consejo Nacional de la Judicatura tomado en el Punto seis, de la sesión Número treinta y ocho/dos mil catorce, celebrada el día siete de octubre de dos mil catorce, en donde se acuerda la realización del presente acto, autorizándoseme en la calidad en que comparezco para la firma del presente instrumento. El Consejo Nacional de la Judicatura en el curso del presente documento se denominará "EL CONSEJO", por una parte, y por otra parte, el señor **JOSÉ DOLORES CARRILLO GUIDOS**, de sesenta años de edad, Ingeniero Mecánico, del domicilio de San Salvador, Departamento de San Salvador, portador de mi Documento Único de Identidad número **11111111111111111111** - uno, con Número de Identificación Tributaria **11111111111111111111**, y que en adelante se llamará "EL CONTRATISTA", **MANIFESTAMOS**: que con fecha diecisiete de enero del año dos mil catorce, se otorgó un contrato por medio del cual EL CONTRATISTA se compromete a prestar el servicio de mantenimiento preventivo de los vehículos propiedad del Consejo Nacional de la Judicatura, con la finalidad de mantener funcionando permanente y eficientemente dichos equipos de conformidad a las condiciones de la oferta técnica-económica, la cual forma parte del referido contrato. Dicho contrato en su cláusula SEGUNDA. PLAZO, permite la prórroga del mismo, y de acuerdo a lo establecido por el artículo ochenta y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, y en base a lo acordado por el Pleno del Consejo Nacional de la Judicatura en el punto seis, de la Sesión número treinta y ocho/dos mil catorce, celebrada el día siete de octubre del dos mil catorce, hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos la presente prórroga del contrato número cuatro/dos mil catorce, manteniéndose el precio total del contrato original de SIETE MIL NOVECIENTOS

SESENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON OCHENTA Y CINCO CENTAVOS DE DÓLAR (\$7,960.85), el cual será cancelado en forma mensual conforme lo establece el Plan de Mantenimiento preventivo de la Flota Vehicular, año dos mil catorce; mantenimientos que podrán reprogramarse dentro del plazo del presente contrato, dependiendo del recorrido de los vehículos. En cuanto al precio por mantenimiento de cada vehículo, se estará a lo dispuesto en la oferta técnica-económica, presentada por EL CONTRATISTA, que forma parte del contrato original. Precio que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, más conocido como IVA, por lo que de cada pago mensual se deducirá, en concepto de anticipo de IVA, el uno por ciento (1%) del valor a pagar. El pago podrá hacerse treinta días después de haberse prestado el servicio, mediante la presentación del documento de cobro legalmente autorizado por la persona designada para ello, modificándose únicamente las cláusulas **SEGUNDA** y **DECIMA TERCERA** del contrato original, quedando el resto de cláusulas del referido contrato sin cambio alguno, por lo que las cláusulas objeto de modificación quedan redactadas de la siguiente manera: **SEGUNDA. PLAZO:** El plazo del presente contrato es de doce meses, contados a partir del uno de enero al treinta y uno de diciembre, ambas fechas inclusive y del año dos mil quince, ambas fechas inclusive. **DÉCIMA TERCERA. GARANTIA.** EL CONTRATISTA garantiza el cumplimiento de todas y cada una de las estipulaciones contenidas en el presente instrumento, con una garantía de cumplimiento de contrato a favor de El CONSEJO, la cual deberá ser emitida por Institución Bancaria o Afianzadora legalmente establecida, por un valor equivalente al diez por ciento del valor total del contrato, de conformidad a lo establecido en el Artículo treinta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Dicho documento deberá presentarse dentro de los diez días hábiles siguientes a partir de la entrega de la copia de la presente prórroga debidamente firmado por ambas partes, dicha fianza deberá estar vigente por el período de doce meses contados a partir de la firma de la presente prórroga. Comprometiéndose además EL CONTRATISTA en caso de mora en el cumplimiento de las obligaciones emanadas de este contrato a pagar una multa cuyo monto se determinará según lo establecido en el Artículo ochenta y cinco de Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Salvo fuerza mayor o caso fortuito debidamente comprobados. Se hace constar que el señor JOSÉ DOLORES CARRILLO GUIDOS, actuando en el carácter en que comparece acepta el acuerdo de prórroga del referido instrumento. Así nos expresamos los comparecientes, quienes enterados y concientes de los términos y efectos legales del presente instrumento de prórroga de contrato, por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en la ciudad de San Salvador, a los veintiocho días del mes de noviembre de dos mil catorce.

TITO EDMUNDO ZELADA
Presidente del Consejo Nacional de la Judicatura



JOSÉ DOLORES CARRILLO GUIDOS
CONTRATISTA

